REOVEE VÄIKEPUHASTID KUNI 50 IE. OSA 6: TEHASES VALMISTATUD PUHASTID SEPTIKU HEITVEELE

Small wastewater treatment systems for up to 50 PT - Part 6: Prefabricated treatment units for septic tank effluent

EESTI STANDARDIKESKUS
ESTONIAN CENTRE FOR STANDARDISATION

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12566-6:2016 sisaldab Euroopa standardi EN 12566-6:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 12566-6:2016 consists of the English text of the European standard EN 12566-6:2016.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 31.08.2016.	Date of Availability of the European standard is 31.08.2016.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.060.30

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 12566-6

August 2016

ICS 13.060.30

Supersedes EN 12566-6:2013

English Version

Small wastewater treatment systems for up to 50 PT - Part 6: Prefabricated treatment units for septic tank effluent

Petites installations de traitement des eaux usées jusqu'à 50 PTE - Partie 6: Unités préfabriquées de traitement des effluents de fosses septiques

Kleinkläranlagen für bis zu 50 EW - Teil 6: Vorgefertigte Bauteile für die weitergehende Behandlung des aus Faulgruben ablaufenden Abwassers

This European Standard was approved by CEN on 25 June 2016.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 12566-6:2016 E

Contents

Page

European foreword

This document (EN 12566-6:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 165 "Waste water engineering", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12566-6:2013.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The differences between this version and EN 12566-6:2013 are mainly editorial changes according to the Construction Product Regulation (CPR) and declaration of power consumption and desludging during treatment efficiency test.

The standard series EN 12566 "*Small wastewater treatment systems for up to 50 PT*" contains the following parts (see Figure 1):

— *Part 1: Prefabricated septic tanks*;

— *Part 3: Packaged and/or site assembled domestic wastewater treatment plants*;

— *Part 4: Septic tanks assembled in situ from prefabricated kits*;

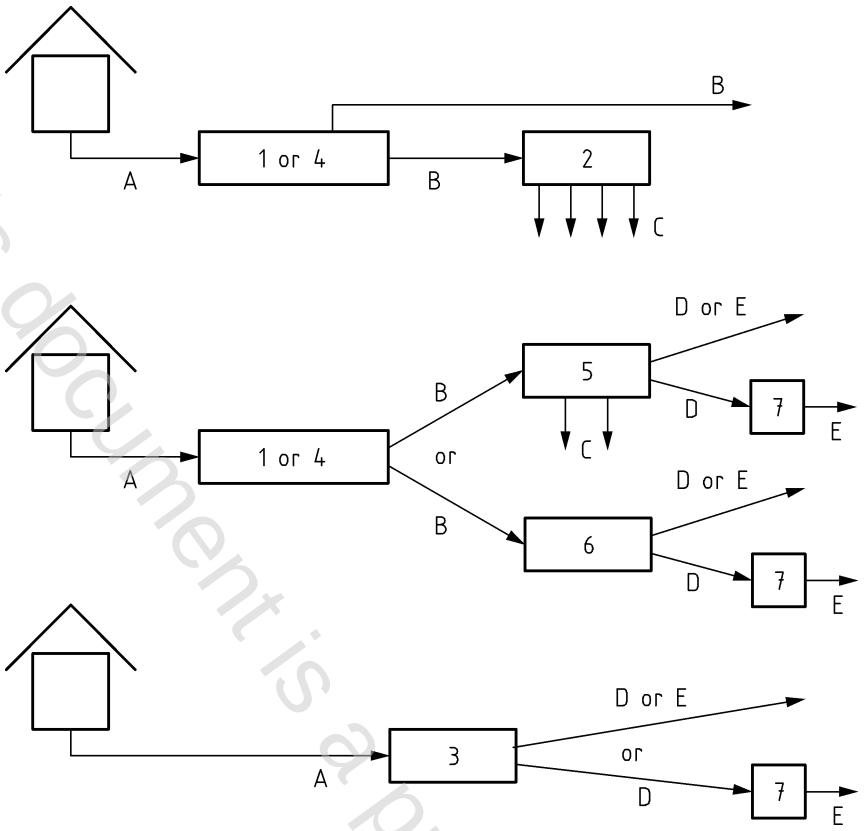
— *Part 6: Prefabricated treatment units for septic tank effluent (this document)*;

— *Part 7: Prefabricated tertiary treatment unit.*

For filtration systems, CEN/TC 165 decided to publish the following CEN Technical reports, which are considered as Code of practices and do not specify treatment requirements:

— *Part 2: Soil infiltration systems*

— *Part 5: Pre-treated Effluent Filtration systems*



Key

A	domestic wastewater	1	prefabricated septic tank
B	septic tank effluent	2	soil infiltration system
C	treated infiltrated effluent	3	packaged and/or site assembled domestic wastewater treatment plant
D	treated wastewater	4	septic tank assembled *in situ* from prefabricated kit
E	tertiary treated wastewater	5	pre-treated effluent filtration system
		6	prefabricated treatment unit used for septic tank effluent
		7	prefabricated tertiary treatment unit

National regulations may specify different arrangements between the products described in the standard series EN 12566.

Figure 1 — Scheme related to the arrangement of the parts of EN 12566 or CEN/TR 12566

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies requirements, test methods, evaluation of conformity and marking for prefabricated secondary treatment units used for the treatment of effluent from septic tanks according to EN 12566-1 or EN 12566-4 in small wastewater treatment systems for up to 50 PT.

NOTE Equivalent septic effluent may come from existing septic tanks.

It applies to the prefabricated secondary treatment unit, where all its components are packaged or site-assembled and placed on the market as a kit by one manufacturer.

The prefabricated secondary treatment unit consists of one or more tanks made of concrete, steel, unplasticised polyvinylchloride (PVC-U), polyethylene (PE), glass reinforced polyester (GRP-UP), polypropylene (PP), polydicyclopentadiene (PDCPD) or container made of flexible sheets (HDPE, PP, PVC, EPDM). Other components specified by the manufacturer, such as pipes, pumps and filter material will be considered as part of the unit.

This European Standard establishes the performance of the prefabricated secondary treatment units needed to verify their suitability for the end use conditions for which the test methods are specified.

This European Standard applies for the packaged and/or site assembled secondary treatment units for use on the top of the ground (outside the building) or buried in the ground where no vehicle loads are applied to the unit.

This European Standard does not cover:

— non watertight secondary treatment units with direct infiltration into the ground;

— retrofit kits (see definition in 3.1.7).

2 Normative references

The following referenced documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 16323:2014, *Glossary of wastewater engineering terms*

EN 12566-1, *Small wastewater treatment systems for up to 50 PT — Part 1: Prefabricated septic tanks*

EN 12566-3:2016, *Small wastewater treatment systems for up to 50 PT — Part 3: Packaged and/or site assembled domestic wastewater treatment plants*

EN 12566-4, *Small wastewater treatment systems for up to 50 PT — Part 4: Septic tanks assembled in situ from prefabricated kits*

EN 13501-1, *Fire classification of construction products and building elements — Part 1: Classification using data from reaction to fire tests*

3 Terms, definitions, symbols, units and abbreviated terms

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 12566-3:2016 and EN 16323:2014 and the following apply.